



BC.HTA.00.740.10000/B
BC.HTA.00.740.11000/B

PRODUKTHINWEISE

BLAZE Satteltaschen-Set BLAZE H Satteltaschen-Set

SICHERHEIT

Bitte beachten Sie unbedingt die folgenden Produkthinweise des Satteltaschen-Set:

- Das Satteltaschen-Set wurde ausschließlich für die Montage an Fahrzeugen im originalen Zustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Zubehörteilen (speziell Auspuffanlagen und Kennzeichenhalter) anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.
- Manipulation oder Veränderungen am Satteltaschen-Set führen zum Ausschluss jeglicher Gewährleistungen.
- Das Fahr-/Bremsverhalten des Motorrad verändert sich bei montierten Satteltaschen merklich.
- Achten Sie auf die gleichmäßige Verteilung der Ladung.
- Max. Zuladung: 5 kg pro Seite. Höchstgeschwindigkeit mit montierten Satteltaschen: 130 km/h.
- SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Umgang oder Montage verursacht wurden.
- Achten Sie darauf, dass das Satteltaschen-Set keinen Kontakt zu heißen oder beweglichen Teilen des Fahrzeugs hat. Durch Stürze oder unsachgemäßen Umgang kann die Nylon-Oberfläche der Satteltaschen irreparabel zerstört werden.

⚠ NICHT FÜR DEN OFFROAD-EINSATZ GEEIGNET!

PFLEGE

- Zum Reinigen des Satteltaschen-Set eignet sich am besten warme Seifenlauge und ein weiches, sauberes Tuch. Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Benutzen Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel und raue Putzutensilien. Verwenden Sie zum Reinigen der Reißverschlüsse Seife und eine weiche Bürste.
- Nach Salzfahrten das Satteltaschen-Set gründlich reinigen, um Salzschäden zu vermeiden.
- Benutzen Sie die beiliegenden abgetapten Innentaschen, um Ihr Gepäck vor Feuchtigkeit zu schützen.
- **ACHTUNG:** Textilmaterialien können bei längerer und intensiver Sonneneinstrahlung leichten Farbveränderungen (ausbleichen) unterliegen! Dafür übernimmt die Firma SW-MOTECH keine Haftung.
- Weiter Informationen und optionales Zubehör finden Sie unter:
www.sw-motech.com

BC.HTA.00.740.10000/B
BC.HTA.00.740.11000/B

PRODUCT INFORMATION

BLAZE Panniers Set BLAZE H Panniers Set

SECURITY

Please pay attention to the following product information of the panniers set:

- The panniers set is exclusively designed for mounting on vehicles in their original condition. We do not guarantee compatibility with accessories from other manufacturers.
- Modifications of the panniers set will void any warranty.
- Riding with panniers may affect the motorcycle driving and braking performance.
- Make sure the weight is balanced between the left and right side panniers.
- Maximum load: 5 kg each side. Maximum speed with mounted panniers: 130 km/h (80 mph).
- SW-MOTECH is not liable for damages caused by improper handling or installation.

Please ensure that panniers do not touch hot or moving parts of the vehicle.
■ Dropping the motorcycle or improper handling may destroy the nylon surface of the panniers. Nylon surface is not repairable.



NOT FOR OFFROAD-USE!

CARE

- Clean the panniers with warm soapy water and a soft, clean cloth. After washing, rinse with clean water. Do not use abrasive cleaners or harsh cleaning utensils. Use soap and a soft brush to clean the zippers.
- Clean the panniers after driving through salty areas to avoid damage from salt.
- Use the included waterproof innerbag to protect your luggage from moisture.
- **ATTENTION:** Textile materials that are exposed the intense sunlight for longer periods of time may show slight colour changes (bleaching). SW-MOTECH will not assume any liability for bleaching.
- Please visit to our website for more information and optional accessories:
www.sw-motech.com

BLAZE Satteltaschen-Set
BLAZE H Satteltaschen-Set
BC.HTA.00.740.10000/B



BLAZE Panniers Set
BLAZE H Panniers Set
BC.HTA.00.740.11000/B

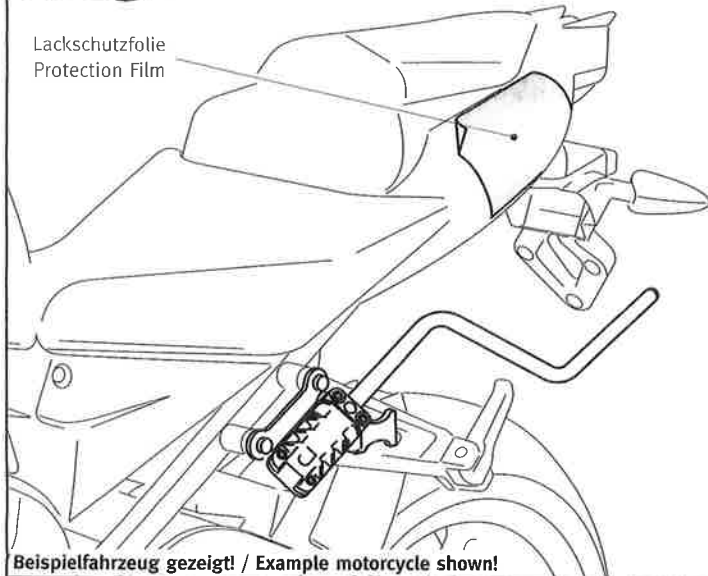
SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/816 8-00
Fax +49 (0) 64 25/816 8-10
info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

Montage / Mounting

Schritt 1

Lackschutzfolie
Protection Film



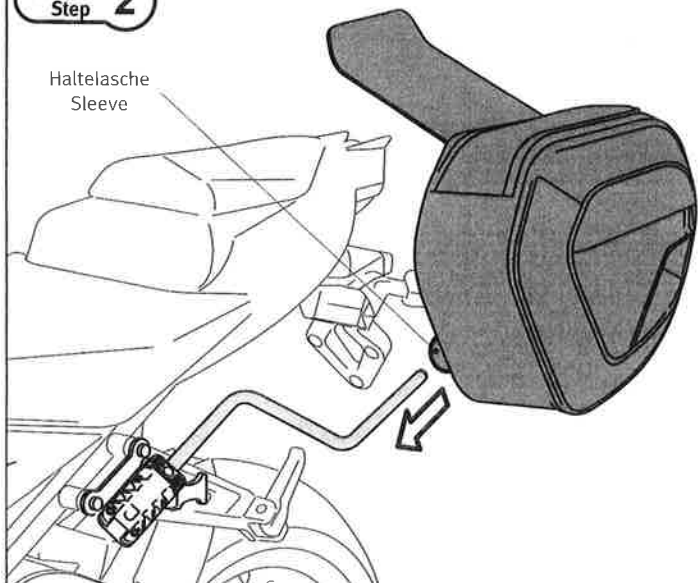
Beispielfahrzeug gezeigt! / Example motorcycle shown!

Nachdem Sie die Abstandsbügel an Ihrem Fahrzeug montiert haben, sollten Sie bei Bedarf die Auflageflächen der Satteltaschen mit der beige packten Lackschutzfolie bekleben. Reinigen Sie die zu beklebende Fläche vor dem Aufbringen der Lackschutzfolie gründlich von Fett- und Schmutzrückständen.

After mounting the panniers frames you should protect the surface of the motorcycle against scratches with the included protection film. Clean the surface from grease and dirt before applying the protection film.

Schritt 2

Haltetasche
Sleeve



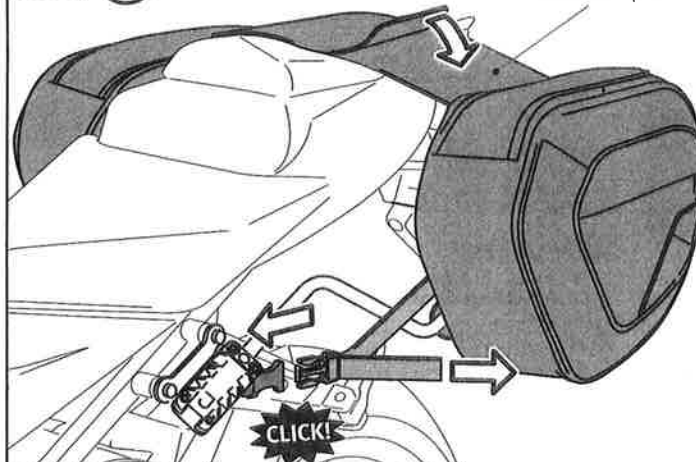
Beispielfahrzeug gezeigt! / Example motorcycle shown!

Schieben Sie anschließend die Haltetaschen der Satteltaschen seitenweise über die zuvor montierten Abstandsbügel.

Slide each pannier sleeve onto the corresponding panniers frame, one at a time.

Schritt 3

Klettlasche
Velcro Strap



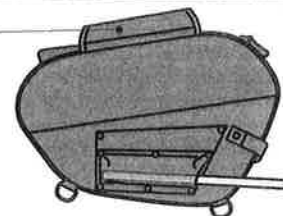
Beispielfahrzeug gezeigt! / Example motorcycle shown!

ACHTUNG: Die Lastaufnahme muss ausschließlich über die Klettaschen der Satteltaschen erfolgen, NIEMALS über die Abstandsbügel!

ATTENTION: The weight of the panniers must be supported by the Velcro Straps, NEVER by the panniers frames.

Klettlasche
Velcro Strap

Abstandsbügel
Panniers Frame



Kletten Sie die beiden Satteltaschen über das Heck (Sozius-Sitz) Ihres Fahrzeugs fest. Rasten Sie nun die Sicherheitsgurte der Satteltaschen in den zuvor lose verschraubten Klickverschlüssen ein. Ziehen Sie jetzt die Schrauben der Klickverschlüsse an. Durch das Festziehen der Sicherheitsgurte werden die Satteltaschen befestigt.

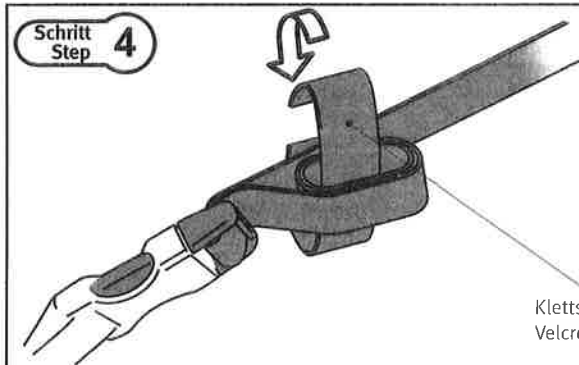
ACHTUNG: Achten Sie unbedingt darauf, dass nach dem Beladen der Satteltaschen KEINE Last auf den Abstandsbügel liegt. Die Abstandsbügel müssen nach Beladung wie im mittleren Detailbild gezeigt in den Satteltaschen positioniert sein.

Fasten the panniers with the velcro straps over the rear (passenger seat) of the motorcycle, as shown in the drawing. Fix the panniers with the straps on the loosely mounted buckles. Now tighten the screws of the buckles. Tighten the straps to secure the panniers.

ATTENTION: Make sure after loading the panniers there is NO weight on the spacer bars. After loading, the spacer bars must be positioned in the panniers as shown in the left detail picture.

Schritt 4

Klettstreifen
Velcro Strap



Abschließend müssen die Überlängen der Sicherheitsgurte sorgfältig aufgerollt und mit den angebrachten Klettstreifen gesichert werden.

Finally roll up the excess strap length and secure it with the attached Velcro strap, to avoid flapping.